

EØS-KOMITEENS BESLUTNING

nr. 146/2007

av 26. oktober 2007

om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 127/2007 av 28. september 2007⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF av 13. oktober 2003 om opprettelse av en ordning for handel med utslippskvoter for klimagasser i Fellesskapet og om endring av rådsdirektiv 96/61/EF⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/101/EF av 27. oktober 2004 om endring av direktiv 2003/87/EF om opprettelse av en ordning for handel med utslippskvoter for klimagasser i Fellesskapet, i samsvar med Kyoto-protokollens prosjektbaserte ordninger⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2216/2004 av 21. desember 2004 om et standardisert og sikkert registersystem i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF og europaparlaments- og rådsvedtak nr. 280/2004/EF⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsvedtak 2004/156/EF av 29. januar 2004 om opprettelse av retningslinjer for overvåking og rapportering av utslipp av klimagasser i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsvedtak 2006/780/EF av 13. november 2006 om unngåelse av dobbelttelling av reduksjoner i klimagassutslippet innenfor rammen av Fellesskapets ordning for handel med utslippskvoter når det gjelder prosjektvirksomhet i henhold til

⁽¹⁾ EUT L 47 av 21.2.2008, s. 58, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 21.2.2008, s. 44.

⁽²⁾ EUT L 275 av 25.10.2003, s. 32.

⁽³⁾ EUT L 338 av 13.11.2004, s. 18.

⁽⁴⁾ EUT L 386 av 29.12.2004, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 59 av 26.2.2004, s. 1.

Kyotoavtalen, i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.

- 7) Rådsvedtak 2002/358/EF av 25. april 2002 om godkjenning på Det europeiske fellesskaps vegne av Kyoto-protokollen til De forente nasjoners rammekonvensjon om klimaendring og felles oppfyllelse av forpliktelsene som følger av denne er ikke innlemmet i avtalen.
- 8) Europaparlaments og rådsvedtak nr. 280/2004/EF av 11. februar 2004 om en overvåkningsordning for Fellesskapets utslipp av klimagasser og for gjennomføring av Kyoto-protokollen⁽⁷⁾ er ikke innlemmet i avtalen, og de spesifikke rapporteringskravene i henhold til vedtakets artikkel 3, som gjentatt ved direktiv 2003/87/EF, får derfor ikke anvendelse for EFTA-statene.
- 9) Norge opprettet med virkning fra 1. januar 2005 en ordning for handel med kvoter for utslipp av klimagasser gjennom Lov av 17. desember 2004 nr. 99, med tilknyttede forskrifter av 23. desember 2004, som endret 15. mars 2005. Endringer av loven med henblikk på perioden 2008–2012 trådte i kraft 1. juli 2007, og ytterligere endringer av de nasjonale forskriftene ble gjort 14. september 2007. I henhold til den norske ordningen vil det ikke bli tildelt kvoter for perioden som begynner i 2008, for overskytende kvoter fra den innledende treårsperioden som begynte i 2005. Norge har kunngjort at underlagt gjeldende godkjenningsordninger vil landet ikke tildele kvoter på mer enn 15 millioner tonn, og at den maksimale mengden av CER og ERU som kan benyttes av driftsansvarlige ikke vil overstige 20 % av de tildelte kvoter. Det finnes for tiden ikke lignende ordninger i Island eller Liechtenstein. Det er iverksatt tiltak for å redusere utslippene av klimagasser fra installasjoner på Island som ville falle inn under anvendelsesområdet for direktiv 2003/87/EF, herunder installasjonene angitt i et vedlegg til dette vedtak, som berettiger at de unntas fra dette direktivs virkeområde i det tidsrom slike tiltak gjelder.
- 10) De forskjellige situasjonene i de forskjellige EFTA-statene må tas i betraktning. Det må tas særlig hensyn til Islands forpliktelser under Kyoto-protokollen, ettersom Island har meldt at landet benytter seg av bestemmelsene i vedtak 14/CP.7 fra konferansen mellom Kyoto-protokollens parter om virkningen av enkeltstående prosjekter på utslippene i forpliktelsesperioden.
- 11) EFTA-statene kan ha installasjoner med utstyr for fangst og lagring av karbon i perioden 2008–2012 som vil bli unilateralt inkludert i EU-ordningen for handel med utslippskvoter på en slik måte at utslipp som fanges og lagres permanent vil bli trukket fra de målte utslippene fra en installasjon. Denne beslutning vedrører ikke tildelingen av kvoter til slike installasjoner.

⁽⁶⁾ EUT L 316 av 16.11.2006, s. 12.

⁽⁷⁾ EUT L 49 av 19.2.2004, s. 1.

- 12) Denne beslutning berører ikke avtalepartenes selvråderett når det gjelder internasjonale forhandlinger om klimaendringer, i særdeleshet i forbindelse med De forente nasjoners rammekonvensjon om klimaendring og Kyoto-protokollen, i annen utstrekning enn hva som framgår av de rettsakter som innlemmes i EØS-avtalen gjennom denne beslutning. EFTA-statene skal imidlertid ta rettmessig hensyn til de forpliktelser de har påtatt seg ved EØS-avtalen.
- 13) Hver EFTA-stat er ansvarlig for å gjennomføre politikk og tiltak for å oppfylle sine internasjonale forpliktelser i henhold til De forente nasjoners rammekonvensjon om klimaendring og Kyoto-protokollen.
- 14) EFTA-statene skal fortsatt gis mulighet til å bidra til arbeidet i klimaendringskomiteen som bistår Kommisjonen i henhold til direktiv 2003/87/EF artikkel 23, og framlegge sine nasjonale tildelingsplaner til drøfting i denne komiteen.
- 15) EFTA-statene kan delta i internasjonal kvotehandel som parter i Kyoto-protokollen med enhver annen part angitt i dens vedlegg B.
- 16) EFTA-statene skal omfattes av Fellesskapets uavhengige transaksjonsdagbok. Den sentrale forvalteren for Fellesskapets uavhengige transaksjonsdagbok skal utføre sine oppgaver med henblikk på EFTA-statene, og EFTAs overvåkningsorgan skal være det kompetente organ for å gi de nødvendige pålegg til den sentrale forvalteren med henblikk på bestemmelser i forbindelse med anvendelsen av forskrift (EF) nr. 2216/2004 for EFTA-statene.
- 17) Når en avtale i henhold til direktiv 2003/87/EF artikkel 25 inngås, skal det ikke diskrimineres mot EFTA-statene og deres driftsansvarlige sammenliknet med EF-medlemsstatene og deres driftsansvarlige.
- 18) EFTAs overvåkningsorgan skal samarbeide tett med Kommisjonen når Overvåkningsorganet må utføre oppgaver med henblikk på EFTA-statene som Kommisjonen er ansvarlig for når det gjelder EF-medlemsstatene i henhold til direktiv 2003/87/EF, forskrift (EF) nr. 2216/2004, vedtak 2004/156/EF og vedtak 2006/780/EF. Disse oppgaver omfatter blant annet vurdering av en nasjonal tildelingsplan i henhold til direktiv 2003/87/EF artikkel 9 nr. 3 for hvert tidsrom angitt i artikkel 11 nr. 2, samt enhver søknad om ensidig innlemmelse av ytterligere former for virksomhet og ytterligere gasser i henhold til artikkel 24.
- 19) EFTA-statenes faste komité har til hensikt å gjøre et vedtak om å opprette en rådgivende komité i EFTA til å bistå EFTAs overvåkningsorgan ved utøvelsen av disse oppgavene. Kommisjonens representant skal delta som observatør i denne komiteen. Vurderingen av EFTA-statenes overholdelse av bestemmelsene som stammer fra direktivet, særlig når det gjelder samlede kvoter, skal ta hensyn til de klimapolitiske vurderinger og tiltak som er relevante for denne avtale. EFTAs overvåkningsorgan skal imidlertid ikke uttale seg nærmere om de enkelte EFTA-statenes oppnåelse av sine internasjonale forpliktelser når det gjelder reduksjon av

utslippene av klimagasser. Vedtaket om en nasjonal tildelingsplan skal være i samsvar med kriteriene i vedlegg III til direktiv 2003/87/EF og særlig med de aktuelle bestemmelser når det gjelder metodikk i henhold til Kommisjonens veiledningsdokumenter COM(2003) 830 endelig, COM(2005) 703 endelig og COM(2006) 725 endelig når det gjelder vurderingen av en nasjonal tildelingsplan i henhold til direktiv 2003/87/EF artikkel 9 nr. 3 samt Kommisjonens vedtak om nasjonale tildelingsplaner –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XX gjøres følgende endringer:

1. I nr. 1f (rådsvedtak 96/61/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32003 L 0087**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF av 13. oktober 2003 (EUT L 275 av 25.10.2003, s. 32).”
2. Etter nr. 21ak (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/107/EF) skal nye nr. 21a–21ao lyde:
”21a. **32003 L 0087**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF av 13. oktober 2003 om opprettelse av en ordning for handel med utslippskvoter for klimagasser i Fellesskapet og om endring av rådsdirektiv 96/61/EF (EUT L 275 av 25.10.2003, s. 32), endret ved:
– **32004 L 0101**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/101/EF av 27. oktober 2004 (EUT L 338 av 13.11.2004, s. 18).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Med forbehold for framtidige beslutninger i EØS-komiteen bemerkes at følgende fellesskapsrettsakter ikke er innlemmet i EØS-avtalen:
 - i) Rådsvedtak 2002/358/EF av 25. april 2002 om godkjenning på Det europeiske fellesskaps vegne av Kyoto-protokollen til De forente nasjoners rammekonvensjon om klimaendring og felles oppfyllelse av forpliktelsene som følger av denne,
 - ii) Europaparlaments- og rådsvedtak nr. 280/2004/EF av 11. februar 2004 om en overvåkningsordning for Fellesskapets utslipp av klimagasser og for gjennomføring av Kyoto-protokollen.

b) EFTA-statene skal være fritatt fra direktivets bestemmelser når det gjelder tidsrommet på tre år som begynner 1. januar 2005, som det vises til i artikkel 11 nr. 1.

c) I artikkel 9 nr. 1 annet ledd tilføyes følgende:

”For tidsrommet på fem år som begynner 1. januar 2008 skal en EFTA-stats plan offentliggjøres og meddeles senest så snart EØS-komiteens beslutning om innlemmelse av dette direktiv i avtalen er trådt i kraft.”

d) I artikkel 9 nr. 3 skal ordene ”innen tre måneder” forstås som ”innen to måneder eller snarest mulig deretter” med henblikk på tidsrommet på fem år som begynner 1. januar 2008.

e) For tidsrommene som det refereres til i artikkel 11 nr. 2 og for det samlede antall kvoter som tildeles for hver periode i henhold til artikkel 11 nr. 2, kan hver EFTA-stat tildele en større andel av sine kvoter mot betaling enn enhver begrensning fastsatt i artikkel 10.

f) I artikkel 11 nr. 2 tilføyes følgende:

”For tidsrommet på fem år som begynner 1. januar 2008 og så langt det gjelder en EFTA-stat, skal denne beslutningen treffes minst 2 måneder før begynnelsen av det aktuelle tidsrommet eller snarest mulig deretter.”

g) I artikkel 11 nr. 3 skal ordene ”traktaten, særlig artikkel 87 og 88” forstås som ”avtalen, særlig artikkel 61 og 62”.

h) I artikkel 11a nr. 1 skal første setning lyde:

”Underlagt nr. 3 kan EFTA-statene i hvert tidsrom som nevnt i artikkel 11 nr. 2 tillate at driftsansvarlige bruker CER og ERU fra prosjektvirksomhet i fellesskapsordningen som en prosentandel av sin samlede kvote.”

i) I artikkel 16 nr. 3 skal annen setning lyde:

”EFTA-statene skal innføre bøter for overskridelse av maksimums-utslipp som tilsvarer bøkene i EF-medlemsstatene.”

j) I artikkel 19 nr. 1 tilføyes følgende:

”Liechtenstein kan la sitt register drive av Sveits.”

k) I artikkel 20 skal nytt nr. 4 lyde:

”4. Utstedelse, overdragelse og annullering av kvoter som vedrører EFTA-statene og deres driftsansvarlige skal registreres i den uavhengige transaksjonsdagboken som det refereres til i nr. 1.

Den sentrale forvalteren skal ha myndighet til å utføre oppgavene angitt i nr. 1–3 når det gjelder EFTA-statene og deres driftsansvarlige.”

l) I artikkel 25 skal nytt nr. 3 lyde:

”3. Kvoter innenfor fellesskapsordningen omfatter kvoter som utstedes eller omsettes av EFTA-statene eller deres driftsansvarlige i henhold til fellesskapsordningen. Etter inngåelsen fra Fellesskapets side av en avtale som angitt i nr. 1, skal det ikke skilles mellom slike kvoter.

Kommisjonen skal på et tidlig stadium underrette EFTA-statene når det gjelder forhandlinger om og inngåelse av avtaler i henhold til denne artikkel.”

m) EFTA-statene som deltar i EU-ordningen for handel med utslippskvoter skal gi opplysninger i henhold til de relevante krav i artikkel 30 nr. 3 første ledd, mens rapporteringskravene i annet ledd ikke får anvendelse.

n) I begynnelsen av vedlegg III nr. 1 tilføyes følgende:

”EFTA-statenes internasjonale forpliktelser utenfor rammene av denne avtale skal ikke underlegges vurdering av EFTAs overvåkningsorgan.”

o) I vedlegg III nr. 2 skal ordene ”vurdering av de faktiske og planlagte framskritt” med henblikk på EFTA-statene erstattes med ”verifiserte utslippsdata rapportert av installasjoner i henhold til direktivet, nasjonale registreringssystemer og nasjonale kommunikasjoner innlevert til UNFCCC-sekretariatet”.

p) I vedlegg III nr. 4 skal ordene ”Fellesskapets andre lovgivningsmessige og politiske instrumenter” erstattes med ”andre lovgivningsmessige instrumenter innlemmet i avtalen.”

q) I vedlegg III nr. 5 skal ordene ”traktaten, særlig artikkel 87 og 88” forstås som ”avtalen, særlig artikkel 61 og 62”.

r) Vedlegg III nr. 12 erstattes med følgende:

”Planen skal angi det høyeste antallet for CER og ERU som driftsansvarlige kan bruke i ordningen for handel med utslippskvoter, som en prosentandel av de totale kvotene.”

- s) EFTA-statene skal innen 31. desember 2007 sette i kraft de lover, forskrifter og administrative bestemmelser som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv.
- t) Forbrenningsanlegg på Island som har nominell varmeeffekt på over 20 MW (unntatt installasjoner for farlig avfall og kommunalt avfall), men som har rapporterte utslipp til den kompetente myndighet på under 25 000 tonn karbondioksidekvivalenter (ikke inkludert utslipp fra biomasse) i hvert av de 3 årene som går forut for innleveringen av en nasjonal tildelingsplan for en periode, skal være unntatt fra dette direktivs bestemmelser i det tidsrom den aktuelle planen ville gjelde, forutsatt at den aktuelle kompetente myndighet viser til EFTAs overvåkningsorgans tilfredshet at den gjennomfører annen politikk og andre tiltak som fører til samme resultater som direktiv 2003/87/EF. Følgelig får kravet i henhold til artikkel 9 nr. 1 om å innlevere en plan ikke anvendelse så lenge ingen installasjoner eller aktiviteter i henhold til direktiv 2003/87/EF vedlegg I måtte være omfattet av den nasjonale tildelingsplanen.
- u) EFTAs overvåkningsorgan skal anvende de relevante deler av metodikken som beskrevet i Kommissjonens veiledningsdokumenter COM(2003) 830 endelig, COM(2003) 703 endelig og COM(2003) 725 endelig når det gjelder vurderingen av en nasjonal tildelingsplan i henhold til direktiv 2003/87/EF artikkel 9 nr. 3, som anvendt i Kommissjonens vedtak om nasjonale tildelingsplaner.

21an. **32004 D 0156:** Kommissjonsvedtak 2004/156/EF av 29. januar 2004 om opprettelse av retningslinjer for overvåking og rapportering av utslipp av klimagasser i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF (EUT L 59 av 26.2.2007, s. 1).

21an. **32004 R 2216:** Kommissjonsforordning (EF) nr. 2216/2004 av 21. desember 2004 om et standardisert og sikkert registersystem i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF og europaparlaments- og rådsvedtak nr. 280/2004/EF (EUT L 386 av 29.12.2004, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Tilpasning k) til direktiv 2003/87/EF får tilsvarende anvendelse for forordningen.
- b) I artikkel 6 nr. 3 skal nytt ledd lyde:

”Dersom det gjelder registre i EFTA-statene, skal den sentrale forvalteren motta pålegg fra EFTAs overvåkningsorgan.”
- c) I artikkel 8 nr. 4 skal ordene ”og EFTAs overvåkningsorgan” tilføyes etter ordet ”Kommisjonen”.
- d) I artikkel 44 nr. 1 skal ordene ”1. januar 2007” forstås som ”15. desember 2007”.
- e) I artikkel 44 skal nytt nr. 4 lyde:

”4. Når det gjelder tabeller over nasjonale tildelingsplaner for EFTA-statene skal den sentrale forvalteren motta pålegg fra EFTAs overvåkningsorgan.”

21ao. **32006 D 0780**: Kommisjonsvedtak 2006/780/EF av 13. november 2006 om unngåelse av dobbelttelling av reduksjoner i klimagassutslippet innenfor rammen av Fellesskapets ordning for handel med utslippskvoter når det gjelder prosjektvirksomhet i henhold til Kyotoavtalen, i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF (EUT L 316 av 16.11.2006, s. 12).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2003/87/EF og 2004/101/EF, forordning (EF) nr. 2216/2004 og vedtak 2004/156/EF og 2006/780/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 27. oktober 2007 eller dagen etter at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*), avhengig av hva som inntreffer sist.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

Utférdiget i Brussel, 26. október 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

VEDLEGG

til EØS-komiteens beslutning nr. 146/2007

Forbrenningsanlegg på Island med nominell varmeeffekt på over 20 MW:

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Síldarvinnslan á Siglufirði;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Síldarvinnslan á Seyðisfirði;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Eskja á Eskifirði;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Síldarvinnslan á Neskaupsstað;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, HB Granda á Akranesi;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Ísfélag Vestmanneyja;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Skeggey Höfn;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Síldarvinnslan í Helguvík;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Loðnuvinnslan á Fáskrúðsfirði;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Vinnlustöðin í Vestmanneyjum;

Reservekraftverk for Alcan aluminumsverk;

Reservekraftverk Reykjavík Energy.